

Klebeträger für Plissees

für abgerundete oder schmale Glasleisten (z.B. bei Dreifachverglasung)

adhesive bracket for pleated blinds

for rounded or small window bars (e.g. at triple glazing)

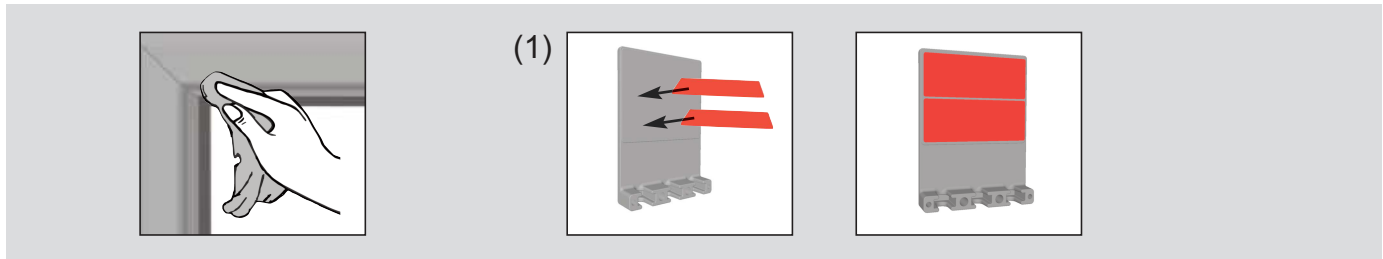


Anleitung & wichtige Informationen – vor Gebrauch unbedingt lesen!

Instruction & important information - please read before use!

Plissee-Klebeträger halten auf Kunststoff- und Aluminiumfensterrahmen, welche nicht speziell beschichtet, gemasert, uneben oder rau sind. Bei der Verarbeitung der Klebeträger achten Sie bitte auf saubere und trockene Oberflächen, welche frei von z.B. Fett-, Öl- oder Silikonfilmen, sowie Schmutzpartikeln sein müssen! (Mit Lösungsmitteln gereinigte Flächen müssen mindestens 2 Stunden nach der Reinigung ablüften.)

Adhesive brackets for pleated blinds are usable for plastic and aluminium window frames which are not special coated, veined, uneven or rough. When using the brackets please make sure that the surfaces are dry and clean. They have to be free from e.g. grease, oil or silicone films, as well as dirt particles! (After using solvents the purified surfaces have to dry for at least 2 hours.)



(1) Beiliegende Klebefolie von der Trägerfolie abziehen und auf dem Plissee-Klebeträger anbringen. Dabei die Klebefläche möglichst nicht berühren, um die Klebekraft nicht zu verringern!

(1) Take off the adhesive film from the carrier film and glue it at the adhesive bracket for pleated blinds. Do not touch the sticky side, so the adhesive force is not reduced!

(2a)

Spannschuh* System
COSIFLOR®

- Schraubloch mittig
- Linsenkopfschraube 8 mm

tension cord bracket*
COSIFLOR®

- hole in the middle
- lens head screw 8 mm

(2b)

Spannschuh* System
DECOMATIC®

- Schraubloch seitlich
- Linsenkopfschraube 6 mm

tension cord bracket*
DECOMATIC®

- holes on the side
- lens head screw 6 mm

(2c)

Spannschuh* System
COSIMO®

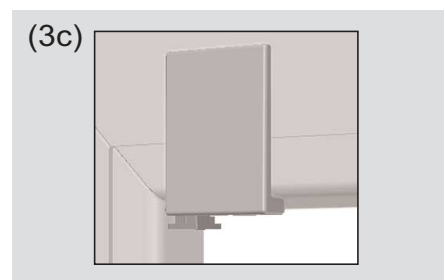
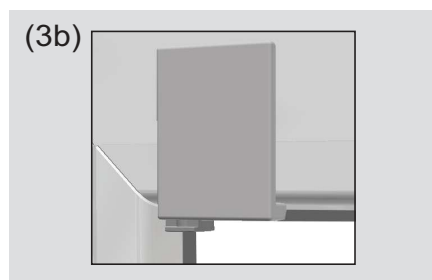
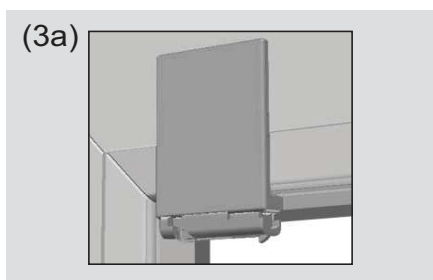
- Schraubloch seitlich
- Senkkopfschraube 6 mm

tension cord bracket*
COSIMO®

- holes on the side
- countersunk screw 6 mm

(2) Schraubenmutter je nach Plisseeanlage an entsprechender Position einlegen und das Spannschuh*-Unterteil montieren (rechts u. links beachten). Bitte die Schraube nicht zu fest anziehen, da der Klebeträger sonst beschädigt werden kann!

(2) Place the nut at the corresponding position. The position of the nut depends on the used pleated blind system. Then mount the lower part of the tension cord bracket (note left and right). Make sure that the screw is not tightened too much, because the bracket might be damaged!



(3) Klebeträger am Fensterrahmen anbringen (rechts u. links beachten). Mind. 20 Sekunden fest andrücken!

(3) Attach the adhesive bracket at the window frame (note left a. right). Press on strong 20 seconds at least!

*Spannschuh werden mit dem Plissee geliefert. **Tension cord brackets are delivered with the pleated blind.